

Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 31 août 2009

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Comptes économiques canadiens, deuxième trimestre de 2009 et juin 2009 2

Le produit intérieur brut (PIB) réel a augmenté de 0,1 % en juin, soit la première hausse mensuelle depuis juillet 2008. Pour l'ensemble du deuxième trimestre, le PIB réel a diminué de 0,9 %, soit un recul moins prononcé que celui de 1,6 % enregistré au trimestre précédent. La demande intérieure finale s'est accrue de 0,1 % durant le trimestre.

Services de restauration et débits de boissons, juin 2009 9

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes, fichier de microdonnées à grande diffusion, 2007-2008 10

Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre, juillet 2009 11

Papier-toiture asphalté, juillet 2009 11

Nouveaux produits 12

Calendrier des communiqués : Septembre 2009 14



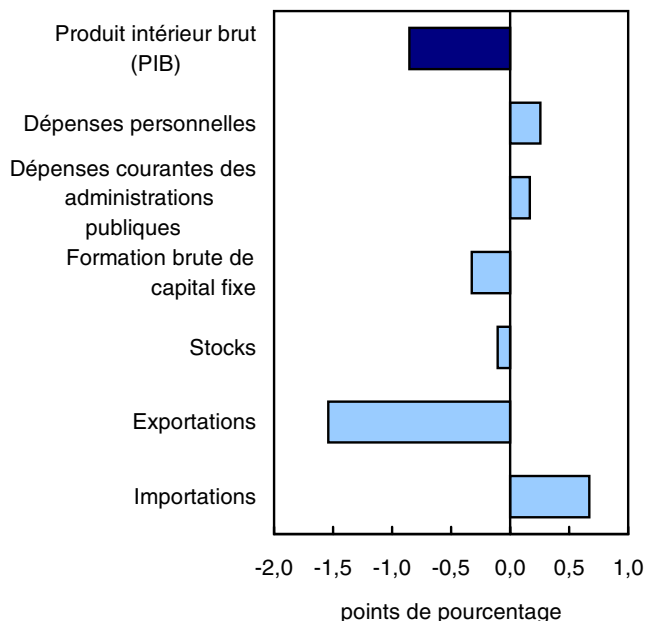
Communiqués

Comptes économiques canadiens

Deuxième trimestre de 2009 et juin 2009

Le produit intérieur brut (PIB) réel a augmenté de 0,1 % en juin, soit la première hausse mensuelle depuis juillet 2008. Pour l'ensemble du deuxième trimestre, le PIB réel a diminué de 0,9 %, soit un recul moins prononcé que celui de 1,6 % enregistré au trimestre précédent. La demande intérieure finale s'est accrue de 0,1 % durant le trimestre.

Contribution à la variation en pourcentage du PIB réel, deuxième trimestre de 2009



Les achats plus importants de véhicules automobiles ont fait augmenter les dépenses des consommateurs au deuxième trimestre, tandis qu'une reprise dans la revente de maisons a stimulé l'activité sur le marché immobilier résidentiel. Les exportations de biens et de services ainsi que l'investissement des entreprises en machines et matériel ont tous les deux diminué, mais pas de façon aussi marquée qu'au premier trimestre.

La production des industries productrices de biens a continué à diminuer (-3,6 %), la fabrication et l'énergie ayant été les secteurs les plus durement touchés. Le secteur des services a inscrit une hausse de 0,3 %, après deux baisses trimestrielles consécutives, la

Note aux lecteurs

Les variations en pourcentage des statistiques relatives aux dépenses et des statistiques par industrie (telles que les dépenses personnelles, l'investissement, les exportations, les importations et la production) sont calculées à partir de mesures en volume, qui sont corrigées des effets des variations de prix. Les variations en pourcentage des statistiques relatives aux revenus (comme le revenu du travail, les bénéfices des sociétés et le revenu agricole) sont calculées d'après les valeurs nominales, c'est-à-dire non corrigées des effets de variation de prix.

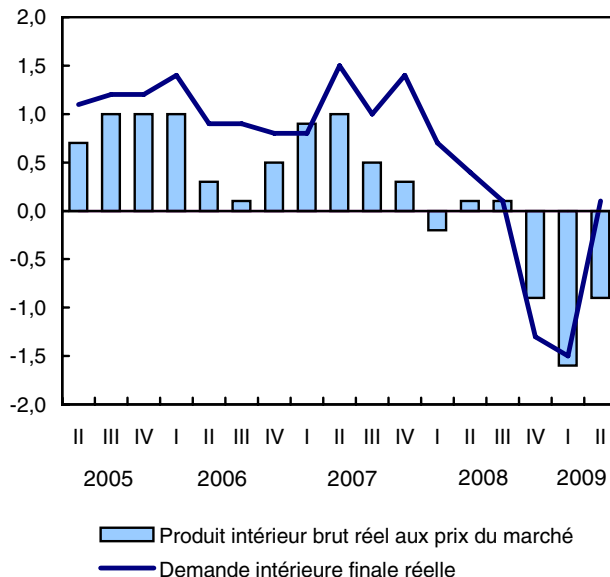
La section La foire aux questions du module Comptes économiques nationaux de notre site Web a été mise à jour et comporte une série de questions et de réponses liées aux événements économiques récents et à la façon dont ils sont traités dans les comptes économiques nationaux.

La Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens (13-010-X, gratuite) paraîtra le 18 septembre.

production des agents et des courtiers immobiliers ayant contribué le plus à la hausse.

La croissance de la demande intérieure finale dépasse celle du produit intérieur brut

variation trimestrielle en %



Le PIB réel a diminué à un taux annualisé de 3,4 % au deuxième trimestre, comparativement à une baisse de 1,0 % de l'économie américaine.

Produit intérieur brut réel, en dollars enchaînés (2002)¹

	Variation	Variation annualisée	Variation d'une année à l'autre
	%		
Premier trimestre de 2008	-0,2	-0,7	1,7
Deuxième trimestre de 2008	0,1	0,3	0,7
Troisième trimestre de 2008	0,1	0,4	0,3
Quatrième trimestre de 2008	-0,9	-3,7	-1,0
Premier trimestre de 2009	-1,6	-6,1	-2,3
Deuxième trimestre de 2009	-0,9	-3,4	-3,2

1. La variation est le taux de croissance d'une période à l'autre. La variation annualisée est le taux de croissance composé annuel. La variation d'une année à l'autre est le taux de croissance d'un trimestre donné par rapport au même trimestre l'année précédente.

Les dépenses de consommation progressent

Les dépenses de consommation en biens et services ont progressé de 0,4 %. L'augmentation des dépenses en biens durables (+1,5 %), plus particulièrement en véhicules automobiles, a contribué à la hausse notée au deuxième trimestre. Les dépenses plus élevées en services financiers, principalement sur les commissions liées aux transactions d'actions et d'obligations et sur les frais liés aux fonds communs de placement, ont contribué à la croissance des services (+0,4 %).

La demande de logements augmente

L'investissement en bâtiments résidentiels a augmenté de 1,7 % au deuxième trimestre, mettant fin à une série de cinq baisses trimestrielles consécutives. Les coûts de transfert de propriété liés à la revente de maisons ont fait un bond de 40 %. Ce rebond compense une baisse dans la valeur de la construction résidentielle neuve. La rénovation était aussi en hausse (+2,2 %), après avoir diminué pendant la majeure partie de 2008.

La baisse dans l'investissement non résidentiel des entreprises s'atténue

Les entreprises ont continué à réduire l'investissement en bâtiments et en ouvrages de génie. Toutefois, la baisse dans les ouvrages de génie au deuxième trimestre (-5,6 %) a été moins prononcée qu'au premier trimestre (-8,8 %).

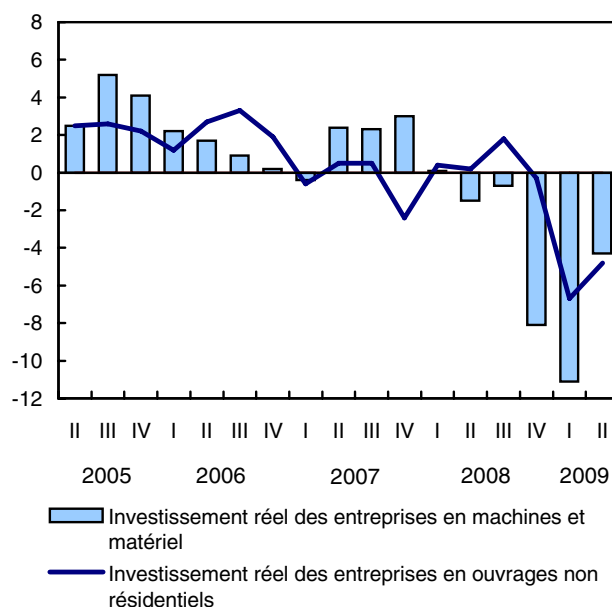
L'investissement des entreprises a diminué dans presque toutes les catégories de machines et de

matériel au deuxième trimestre. Les camions et le matériel de télécommunication ont fait exception, les entreprises ayant augmenté leurs dépenses pour les deux, après des baisses significatives au cours des deux trimestres précédents. Par conséquent, la diminution de 4,3 % des dépenses en machines et matériel n'a pas été aussi prononcée que la baisse de 11 % enregistrée au trimestre précédent.

L'investissement des administrations publiques en bâtiments et en ouvrages de génie s'est accru de 4,7 %, soit la 11^e hausse trimestrielle consécutive.

Recul moins prononcé de l'investissement en machines et en matériel

variation trimestrielle en %

**Nouveau recul des stocks**

Les stocks ont diminué de façon marquée pour un deuxième trimestre consécutif. Les fabricants, les grossistes, les détaillants et les exploitants agricoles ont tous affiché des stocks plus faibles au deuxième trimestre.

Le ratio des stocks aux ventes pour l'ensemble de l'économie a affiché une légère hausse pour atteindre 0,79, soit l'équivalent de 72 jours de vente. Il s'agit du niveau le plus élevé inscrit depuis 1996.

Ralentissement de la baisse des importations

Les importations ont diminué de 2,2 % au deuxième trimestre. Il s'agit d'une quatrième baisse trimestrielle consécutive, mais elle n'a pas été aussi marquée

que celles observées au cours des deux trimestres précédents. Ce sont les machines et le matériel, ainsi que les biens et matériaux industriels, qui ont contribué le plus au recul. Par ailleurs, des hausses modestes ont été enregistrées pour les produits automobiles, les «autres biens de consommation», de même que pour les produits de l'agriculture et de la pêche.

La baisse des exportations se poursuit

Les exportations de biens et de services ont diminué de 5,2 % au deuxième trimestre, après avoir reculé de 8,7 % au premier trimestre. Les baisses ont touché la plupart des catégories de produits, plus particulièrement les machines et le matériel, les biens et matériaux industriels ainsi que les produits de l'énergie. Les exportations de services ont diminué de 0,3 %, après avoir accusé une baisse substantielle au premier trimestre.

Les revenus à l'échelle de l'économie diminuent légèrement

Le PIB nominal a diminué de 0,6 % au cours du trimestre, ce qui constitue une baisse beaucoup moins marquée que celles notées au cours des deux trimestres précédents. Les bénéfices des sociétés se sont contractés de 11 %, soit le troisième recul trimestriel consécutif d'au moins 10 %. Comme au cours des deux trimestres précédents, des bénéfices plus faibles ont été enregistrés par les secteurs de l'énergie, des mines et de la finance. La rémunération des salariés a baissé de 0,5 %. La rémunération du secteur des entreprises a affiché une baisse de 1,1 %, tandis que celle du secteur des administrations publiques a augmenté de 1,3 %.

Le revenu personnel a légèrement augmenté après avoir diminué de 0,9 % au premier trimestre, en raison d'une hausse de 23 % des prestations d'assurance-emploi. Les dépenses des particuliers étaient à peu près inchangées par rapport au premier trimestre, une diminution des impôts sur le revenu des particuliers ayant contribué à compenser une hausse des dépenses personnelles en biens et services de consommation. Le taux d'épargne dans le secteur des particuliers s'est maintenu à 4,5 %.

Le taux d'épargne nationale diminue encore

Le taux d'épargne nationale s'est établi à 4,4 %, soit le niveau le plus faible depuis 1994. L'épargne personnelle et l'épargne des entreprises ont augmenté légèrement au deuxième trimestre. L'épargne des administrations publiques (tous les niveaux combinés) a baissé pour un deuxième trimestre d'affilée, les

revenus des administrations publiques ayant continué à diminuer.

Diminution du pouvoir d'achat

Le revenu intérieur brut (RIB) réel, une mesure du pouvoir d'achat au Canada, a reculé de 0,5 % au deuxième trimestre. La baisse du RIB réel a été moins marquée que celle du PIB réel, les termes trimestriels de l'échange du Canada s'étant améliorés pour la première fois depuis le deuxième trimestre de 2008. Le RIB réel a diminué de 8,2 % par rapport au deuxième trimestre de 2008.

Revenu intérieur brut réel, indice de volume (2002=100)

	Variation	Variation annualisée	Variation d'une année à l'autre
	%		
Premier trimestre de 2008	0,5	2,2	4,0
Deuxième trimestre de 2008	1,3	5,5	3,9
Troisième trimestre de 2008	-0,3	-1,1	3,1
Quatrième trimestre de 2008	-4,3	-16,0	-2,7
Premier trimestre de 2009	-3,3	-12,7	-6,5
Deuxième trimestre de 2009	-0,5	-2,0	-8,2

1. La variation est le taux de croissance d'une période à l'autre. La variation annualisée est le taux de croissance composé annuel. La variation d'une année à l'autre est le taux de croissance d'un trimestre donné par rapport au même trimestre l'année précédente.

Augmentation des prix à l'échelle de l'économie pour la première fois en trois trimestres

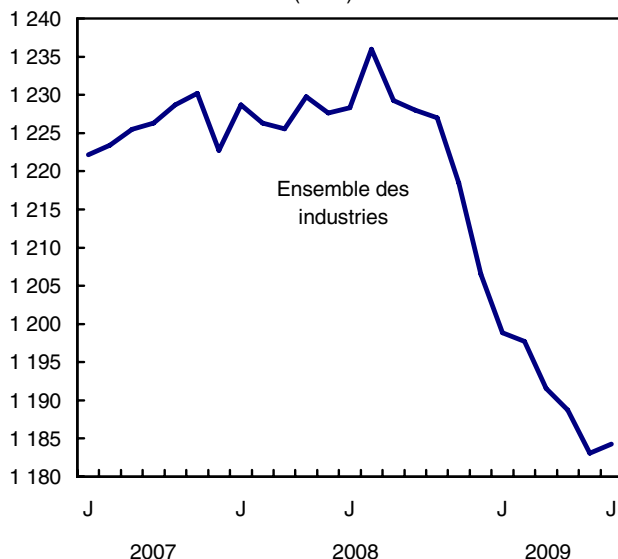
Les prix des biens et services produits au Canada ont augmenté de 0,3 %, après avoir diminué au cours des deux trimestres précédents. Si l'on exclut l'énergie, les prix ont augmenté de 0,7 %. Le prix de la demande intérieure finale était inchangé.

Produit intérieur brut par industrie, juin 2009

Le PIB réel a augmenté de 0,1 % en juin, après 10 baisses mensuelles consécutives. En juin, la production des industries de services a augmenté de 0,4 %, soit la hausse la plus marquée depuis le début de l'année. Les industries productrices de biens ont enregistré une autre baisse (-0,6 %), quoique moins prononcée que celles observées au cours des sept mois précédents.

Le produit intérieur brut réel augmente légèrement en juin

milliards de dollars enchaînés (2002)



Les secteurs de l'extraction pétrolière et gazière, du commerce de gros ainsi que des agents et courtiers immobiliers ont contribué le plus à la croissance du PIB. Les activités du commerce de détail, de la finance et de l'administration publique ont également augmenté. Par contre, les baisses du secteur de l'extraction de minerais métalliques, de la fabrication, et, dans une moindre mesure, de la construction ont fait contrepoids.

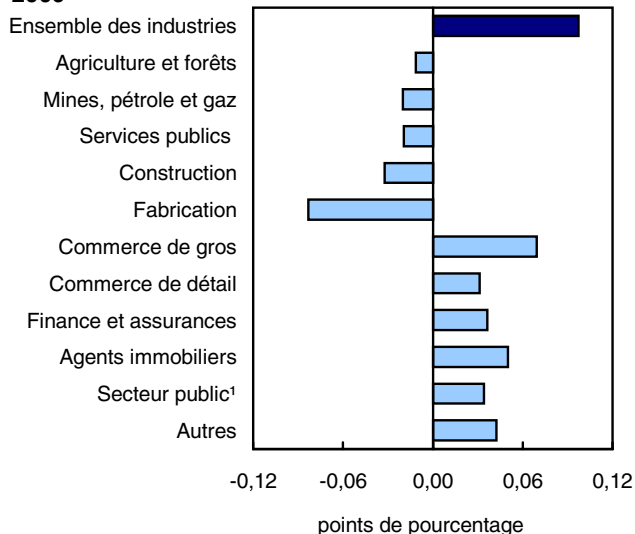
Après trois baisses mensuelles consécutives, l'extraction pétrolière et gazière a augmenté de 1,3 % en juin, les deux composantes étant en hausse. L'extraction de minerais métalliques, particulièrement celle dans les mines de cuivre, de nickel, de plomb et de zinc (-33 %), s'est cependant fortement contractée principalement en raison de fermetures temporaires attribuables à la faiblesse de la demande et à des travaux d'entretien.

Le volume des activités dans le commerce de gros a augmenté de 1,3 % en juin, la plupart des grossistes

ayant enregistré une hausse. La valeur ajoutée dans le commerce de détail a augmenté de 0,5 % en juin, suivant un résultat identique en mai.

En juin, le secteur de la fabrication a baissé de 0,7 %, 14 des 21 grands groupes ayant diminué. La fabrication de biens durables s'est repliée de 1,4 %, tandis que celle des biens non durables a progressé de 0,1 %. La production et la transformation de métaux non ferreux (sauf l'aluminium) a fortement diminué (-20 %), principalement en raison de fermetures temporaires d'usines liées à une baisse de la demande.

Contribution des principaux secteurs industriels au taux de variation du produit intérieur brut réel, juin 2009



1. L'éducation, la santé et les administrations publiques.

Le marché de la revente de maisons a encore une fois fortement progressé, ce qui s'est traduit par une augmentation de 8,3 % des activités des agents et des courtiers immobiliers. Le secteur de la construction a cependant reculé de 0,5 % en juin. Ce repli a été principalement attribuable à une baisse importante de 1,5 % de la construction de bâtiments résidentiels.

Produits, services et demandes de renseignements

Analyse et tableaux détaillés

Le module *Comptes économiques nationaux*, accessible à partir de la page d'accueil de notre site web, offre un portrait à jour des économies nationales et provinciales et de leur structure.

Pour obtenir une analyse de la parution d'aujourd'hui de la comptabilité nationale, y compris des graphiques et des tableaux supplémentaires, consultez le numéro du deuxième trimestre de 2009 de *La revue trimestrielle des comptes économiques canadiens*, vol. 8, n° 2 (13-010-X, gratuite), qui paraîtra sous peu.

Produit intérieur brut par industrie

Données stockées dans CANSIM : tableau 379-0027.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 1301.

Le numéro de juin 2009 de la publication *Produit intérieur brut par industrie*, vol. 23, n° 6 (15-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour commander des données, communiquez avec l'agent

de diffusion au 613-951-4623 ou composez sans frais le 1-800-887-4623 (dcinfo-iad@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Pierre Gatto au 613-951-9834, Division des comptes des industries.

Comptes des revenus et dépenses

Données stockées dans CANSIM : tableaux 380-0001 à 380-0017, 380-0019 à 380-0035, 380-0056, 380-0059 à 380-0062, et 382-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 1901 et 2602.

Les *Comptes des revenus et dépenses : tableaux de données* (13-019-X, gratuits) et les *Estimations du revenu du travail : tableaux de données* (13-021-X, gratuites) sont maintenant accessibles à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, consultez le *Guide des comptes des revenus et dépenses* (13-017-X, gratuite) ou communiquez avec l'agent d'information au 613-951-3640 (iead-info-dcrd@statcan.gc.ca), Division des comptes des revenus et dépenses.

□

Produit intérieur brut, indices implicites de prix en chaîne, variation trimestrielle

	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	Quatrième trimestre de 2008	Premier trimestre de 2009	Deuxième trimestre de 2009
Calculés à partir de données désaisonnalisées (2002=100)						
	variation trimestrielle en %					
Dépenses personnelles en biens et services de consommation	0,4	0,8	0,9	-0,5	0,1	0,2
Formation brute de capital fixe des entreprises	0,8	1,4	1,3	3,3	0,3	-1,0
Exportations de biens et services	5,8	7,4	3,1	-4,1	-7,1	-3,3
Importations de biens et services	3,7	3,8	4,5	5,7	-1,6	-4,3
Produit intérieur brut aux prix du marché	1,4	2,4	0,8	-2,9	-1,6	0,3
Demande intérieure finale	0,6	1,0	1,1	0,5	0,2	0,0

Produit intérieur brut, indices implicites de prix en chaîne, variation d'une année à l'autre

	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	Quatrième trimestre de 2008	Premier trimestre de 2009	Deuxième trimestre de 2009
Calculés à partir de données désaisonnalisées (2002=100)						
	variation d'une année à l'autre en %					
Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1,3	1,5	2,3	1,6	1,3	0,6
Formation brute de capital fixe des entreprises	0,5	1,8	3,2	7,1	6,5	3,9
Exportations de biens et services	1,3	10,8	17,6	12,4	-1,3	-11,1
Importations de biens et services	-5,6	1,1	9,1	18,9	12,8	4,1
Produit intérieur brut aux prix du marché	3,5	4,9	5,8	1,6	-1,3	-3,4
Demande intérieure finale	1,4	1,6	3,1	3,3	2,8	1,8

Produit intérieur brut mensuel par industrie aux prix de base en dollars enchaînés (2002)

	Janvier 2009 ^r	Février 2009 ^r	Mars 2009 ^r	Avril 2009 ^r	Mai 2009 ^r	Juin 2009 ^p
Données désaisonnalisées						
	variation mensuelle en %					
Ensemble des industries	-0,6	-0,1	-0,5	-0,2	-0,5	0,1
Industries productrices de biens	-1,8	-0,7	-1,7	-1,1	-1,6	-0,6
Industries productrices de services	-0,1	0,2	-0,0	0,1	-0,0	0,4
Production industrielle	-1,9	-0,8	-1,9	-1,3	-1,8	-0,6
Fabrication	-3,2	-0,8	-1,3	-1,2	-1,9	-0,7
Commerce de gros	-2,0	-0,2	-0,7	0,2	-0,2	1,3
Secteur de l'énergie	-0,1	0,0	-2,7	-1,7	-1,7	0,9

^r révisé

^p provisoire

Principaux indicateurs des comptes économiques canadiens¹

	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	Quatrième trimestre de 2008	Premier trimestre de 2009	Deuxième trimestre de 2009	2007	2008
Données désaisonnalisées aux taux annuels								
millions de dollars aux prix courants								
Produit intérieur brut en termes de revenus et de dépenses								
Rémunération des salariés	812 496	820 916	827 116	831 936	824 428	820 248	784 839	823 116
	1,6	1,0	0,8	0,6	-0,9	-0,5	5,6	4,9
Bénéfices des sociétés avant impôts	213 056	229 532	237 708	182 900	147 508	131 168	204 131	215 799
	2,8	7,7	3,6	-23,1	-19,4	-11,1	4,1	5,7
Intérêts et revenus divers de placements	76 572	85 660	86 136	77 568	65 720	66 492	71 847	81 484
	4,0	11,9	0,6	-9,9	-15,3	1,2	7,7	13,4
Revenu net des entreprises individuelles	93 516	95 500	97 860	98 108	96 000	97 540	90 407	96 246
	2,9	2,1	2,5	0,3	-2,1	1,6	4,4	6,5
Impôts moins subventions	164 368	166 016	166 464	163 220	159 916	161 516	166 443	165 017
	-2,8	1,0	0,3	-1,9	-2,0	1,0	3,7	-0,9
Revenu personnel disponible	938 832	948 596	955 512	960 852	953 256	958 648	897 562	950 948
	2,6	1,0	0,7	0,6	-0,8	0,6	5,3	5,9
Taux d'épargne personnelle ²	3,3	3,4	3,1	4,9	4,5	4,5	2,5	3,7
	...	...	...	...	...	...	...	...
millions de dollars enchaînés (2002)								
Dépenses personnelles en biens et services de consommation	810 096	812 310	813 469	807 018	804 514	808 071	787 063	810 723
	0,6	0,3	0,1	-0,8	-0,3	0,4	4,6	3,0
Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	261 546	264 477	264 462	266 084	267 477	269 574	254 740	264 142
	1,4	1,1	-0,0	0,6	0,5	0,8	3,3	3,7
Formation brute de capital fixe	318 328	318 118	318 616	305 999	286 570	282 381	312 482	315 265
	0,2	-0,1	0,2	-4,0	-6,3	-1,5	3,7	0,9
Investissement en stocks	9 362	14 466	14 872	10 386	-8 909	-10 548	15 006	12 272
	...	...	...	...	...	...	...	...
Exportations de biens et services	498 552	493 352	488 152	464 964	424 701	402 504	510 323	486 255
	-0,6	-1,0	-1,1	-4,8	-8,7	-5,2	1,1	-4,7
Importations de biens et services	585 633	589 968	584 824	547 196	483 871	473 282	572 078	576 905
	-1,2	0,7	-0,9	-6,4	-11,6	-2,2	5,8	0,8
Produit intérieur brut aux prix du marché	1 323 013	1 324 093	1 325 452	1 312 880	1 292 424	1 281 390	1 315 907	1 321 360
	-0,2	0,1	0,1	-0,9	-1,6	-0,9	2,5	0,4
millions de dollars enchaînés (2002)								
Produit intérieur brut aux prix de base par industrie								
Industries productrices de biens	366 990	365 912	366 089	356 561	340 230	327 984	374 126	363 888
	-1,1	-0,3	0,0	-2,6	-4,6	-3,6	0,5	-2,7
Production industrielle	266 931	265 380	265 103	256 531	243 656	233 575	274 908	263 486
	-1,8	-0,6	-0,1	-3,2	-5,0	-4,1	0,2	-4,2
Secteur de l'énergie	83 934	82 555	83 175	82 395	80 833	77 424	85 827	83 015
	-1,1	-1,6	0,8	-0,9	-1,9	-4,2	1,0	-3,3
Fabrication	178 532	178 643	176 834	168 375	156 785	150 813	185 311	175 596
	-2,4	0,1	-1,0	-4,8	-6,9	-3,8	-0,9	-5,2
Fabrication de biens non durables	70 615	70 783	70 169	68 116	66 360	64 498	72 507	69 921
	-1,4	0,2	-0,9	-2,9	-2,6	-2,8	-1,8	-3,6
Fabrication de biens durables	108 182	108 116	106 908	100 374	90 271	86 106	113 149	105 895
	-3,1	-0,1	-1,1	-6,1	-10,1	-4,6	-0,3	-6,4
Construction	74 385	74 829	75 510	74 783	71 718	70 196	72 890	74 877
	1,2	0,6	0,9	-1,0	-4,1	-2,1	2,9	2,7
Industries productrices de services	862 031	864 963	867 347	863 544	859 388	861 696	846 591	864 471
	0,5	0,3	0,3	-0,4	-0,5	0,3	3,5	2,1
Commerce de gros	72 012	71 682	70 929	66 964	63 686	63 668	70 256	70 397
	-0,1	-0,5	-1,1	-5,6	-4,9	-0,0	5,5	0,2
Commerce de détail	74 486	74 979	75 154	73 848	73 139	73 292	72 391	74 617
	1,0	0,7	0,2	-1,7	-1,0	0,2	5,8	3,1
Transport et entreposage	56 917	57 069	56 921	56 112	55 020	54 551	56 624	56 755
	0,1	0,3	-0,3	-1,4	-1,9	-0,9	1,7	0,2
Finance, assurances, services immobiliers et de location	245 987	246 430	247 508	247 853	248 750	252 464	240 536	246 945
	0,8	0,2	0,4	0,1	0,4	1,5	4,0	2,7
Technologies de l'information et des communications	58 333	58 758	58 997	58 738	58 256	58 087	57 199	58 707
	0,5	0,7	0,4	-0,4	-0,8	-0,3	4,0	2,6

... n'ayant pas lieu de figurer

1. La première ligne représente la série elle-même, exprimée en millions de dollars et désaisonnalisée au taux annuel. La deuxième ligne représente la variation d'un trimestre à l'autre, en pourcentage, au taux trimestriel.

2. Taux actuel.

Services de restauration et débits de boissons

Juin 2009 (données provisoires)

Les ventes en dollars courants de l'industrie des services de restauration et de débits de boissons ont diminué de 1,3 % de mai à juin pour atteindre un peu moins de 4,0 milliards de dollars. Durant cette période, le prix des aliments achetés au restaurant a augmenté de 0,5 %, selon l'Indice des prix à la consommation.

En juin, deux des quatre groupes d'établissements de l'industrie ont affiché des baisses de leurs ventes. La plus forte baisse des ventes a été observée dans les établissements à service complet (-3,1 %), soit les établissements où les clients commandent leur repas et payent à la fin.

Les ventes des établissements de restauration à service spéciaux, soit les entrepreneurs en restauration, les traiteurs et les cantines mobiles, ont affiché une baisse de 1,3 %.

Les ventes des établissements à service restreint, soit les établissements où les clients commandent et payent au comptoir, ont augmenté de 0,4 %, tandis que les ventes des débits de boissons ont affiché une augmentation de 0,9 %.

À l'échelon provincial, seuls le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard ont connu des hausses de ventes. Les plus fortes baisses ont été observées à Terre-Neuve-et-Labrador et au Québec.

Nota : Toutes les données figurant dans ce communiqué sont désaisonnalisées et sont exprimées en dollars courants.

Les données pour le mois de référence actuel sont provisoires. Normalement, les valeurs non désaisonnalisées sont révisées pour les deux mois précédents, et les données désaisonnalisées sont révisées pour les trois mois précédents.

Au moment de la présente diffusion, les données non désaisonnalisées et les valeurs désaisonnalisées ont été révisées de mai 2009 à janvier 1998.

Les facteurs qui ont eu une incidence sur cette révision au-delà de la courte période normale englobent l'utilisation d'un nouvel échantillon, l'amélioration du Registre des entreprises, les améliorations de la méthodologie de l'enquête, la correction des erreurs non attribuables à l'échantillonnage et la modification des options d'ajustement de la désaisonnalisation.

Veuillez noter que les révisions peuvent avoir des répercussions plus importantes dans les industries plus instables ainsi que dans les plus petites provinces et les plus petits territoires.

Données stockées dans CANSIM : tableau 355-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2419.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marc Racette au 613-951-2924 (marc.racette@statcan.gc.ca) ou avec Pierre Felx au 613-951-0075 (pierre.felx@statcan.gc.ca), Division des industries de service. Télécopieur : 613-951-6696.

□

Services de restauration et débits de boissons

	Juin 2008 ^r	Mars 2009 ^r	Avril 2009 ^r	Mai 2009 ^r	Juin 2009 ^p	Mai à juin 2009
Données désaisonnalisées						
	milliers de dollars					variation en %
Ventes totales des services de restauration	3 910 603	3 965 949	3 989 272	4 029 005	3 978 615	-1,3
Restaurants à service complet	1 743 908	1 752 198	1 764 562	1 785 500	1 729 919	-3,1
Établissements de restauration à service restreint	1 625 656	1 683 576	1 695 168	1 711 154	1 718 343	0,4
Services de restauration spéciaux	321 041	311 583	311 965	315 073	311 089	-1,3
Débits de boissons	219 998	218 592	217 577	217 278	219 264	0,9
Provinces et territoires						
Terre-Neuve-et-Labrador	45 975	48 678	48 512	49 449	48 229	-2,5
Île-du-Prince-Édouard	15 236	13 810	13 916	13 742	13 837	0,7
Nouvelle-Écosse	98 638	104 387	105 414	105 306	105 118	-0,2
Nouveau-Brunswick	75 017	77 972	78 268	78 018	78 664	0,8
Québec	773 045	809 783	794 425	799 629	781 036	-2,3
Ontario	1 462 842	1 488 527	1 505 052	1 522 699	1 500 247	-1,5
Manitoba	109 255	114 824	118 186	121 510	120 959	-0,5
Saskatchewan	106 054	110 201	112 787	113 436	113 380	0,0
Alberta	564 666	549 915	549 360	560 192	557 895	-0,4
Colombie-Britannique	648 066	636 609	650 507	653 031	647 218	-0,9
Yukon	3 463	3 584	3 920	3 763	F	F
Territoires du Nord-Ouest	6 786	6 260	7 559	6 814	F	F
Nunavut	1 560	1 399	1 366	1 416	F	F

^r révisé

^p provisoire

F trop peu fiable pour être publié

Note: Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes, fichier de microdonnées à grande diffusion 2007-2008

Le produit *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes : fichier de microdonnées à grande diffusion, 2007-2008*, paraît aujourd'hui. Les données ont été recueillies dans toutes les provinces et dans tous les territoires, auprès de plus de 130 000 personnes âgées de 12 ans et plus et vivant dans un ménage.

Le fichier fournit des données pour 102 régions sociosanitaires ou groupes de régions sociosanitaires du Canada. Il contient des renseignements sur des sujets très variés, dont l'activité physique, la taille et le poids, l'usage du tabac, l'exposition à la fumée secondaire, la consommation d'alcool, l'état de santé général, les problèmes de santé chroniques, les blessures et l'utilisation des services de santé, ainsi que les caractéristiques sociodémographiques, le revenu et la situation d'activité de la population.

Le fichier est offert sur CD-ROM, accompagné d'une application «Beyond 20/20» intégrée.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3226.

Pour commander le produit *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes : fichier de microdonnées à grande diffusion, 2007-2008* (82M0013X, gratuit), communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-1746 (hd-ds@statcan.gc.ca). Télécopieur : 613-951-0792. Ce produit est offert gratuitement aux organismes à but non lucratif du secteur de la santé à des fins non commerciales et de recherche.

Les premiers résultats de la composante annuelle (2007-2008) de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes ont été diffusés dans *Le Quotidien* du 25 juin 2009. Plusieurs indicateurs basés sur les données de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes sont également diffusés dans la publication *Indicateurs de la santé* (82-221-X, gratuite).

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-1746 (hd-ds@statcan.gc.ca), Division de la statistique de la santé. Télécopieur : 613-951-0792.

Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre

Juillet 2009

Il est maintenant possible de consulter les données de juillet sur la laine minérale, y compris les isolants en fibre de verre.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2110.

Les données sont offertes sur demande seulement. Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (manufact@statcan.gc.ca), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

Papier-toiture asphalté

Juillet 2009

Il est maintenant possible de consulter les données de juillet sur le papier-toiture asphalté.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0052.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2123.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (manufact@statcan.gc.ca), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

Nouveaux produits

Comptes nationaux des revenus et dépenses : tableaux de données, deuxième trimestre de 2009, vol. 2, n° 2
Numéro au catalogue : 13-019-X (HTML, gratuit)

Estimations du revenu du travail : tableaux de données, deuxième trimestre de 2009, vol. 2, n° 2
Numéro au catalogue : 13-021-X (HTML, gratuit)

Produit intérieur brut par industrie, juin 2009, vol. 23, n° 6
Numéro au catalogue : 15-001-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Balance des paiements internationaux du Canada, deuxième trimestre de 2009, vol. 57, n° 2
Numéro au catalogue : 67-001-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes : fichier de microdonnées à grande diffusion, 2007-2008 (cycle 4,1)
Numéro au catalogue : 82M0013X (CD-ROM, gratuit)

Sources de données de Statistique Canada sur les minorités de langue officielle, 2009
Numéro au catalogue : 91-549-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

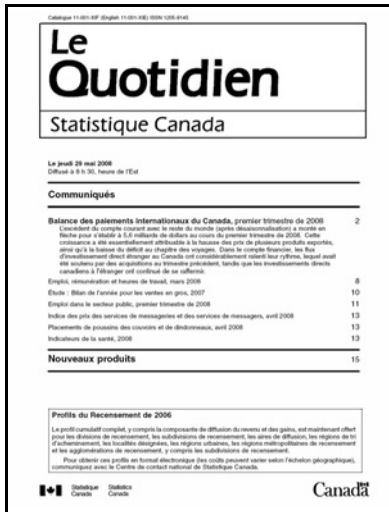
- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**
Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1-877-287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2009. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Calendrier des communiqués : Septembre 2009

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
1	Comptes des flux financiers	Deuxième trimestre de 2009
3	Âge des infrastructures en éducation	2008
4	Enquête sur la population active	Août 2009
8	Permis de bâtir	Juillet 2009
9	Stocks de céréales	31 juillet 2009
10	Commerce international de marchandises du Canada	Juillet 2009
10	L'observateur économique canadien	Septembre 2009
11	Bilan des investissements internationaux du Canada	Deuxième trimestre de 2009
11	Indice des prix des logements neufs	Juillet 2009
14	Taux d'utilisation de la capacité industrielle	Deuxième trimestre de 2009
14	Comptes du bilan national	Deuxième trimestre de 2009
15	Ventes de véhicules automobiles neufs	Juillet 2009
15	Productivité du travail, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'oeuvre	Deuxième trimestre de 2008
16	Rapports sur la santé	
16	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	Juillet 2009
17	Indice des prix à la consommation	Août 2009
17	Voyages entre le Canada et les autres pays	Juillet 2009
17	Indicateurs avancés	Août 2009
18	Commerce de gros	Juillet 2009
21	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	Juillet 2009
22	Commerce de détail	Juillet 2009
28	Assurance-emploi	Juillet 2009
29	Indicateurs nationaux du tourisme	Deuxième trimestre de 2009
30	Indices des prix des produits industriels et des matières brutes	Août 2009
30	Produit intérieur brut par industrie	Juillet 2009
30	Emploi, rémunération et heures de travail	Juillet 2009